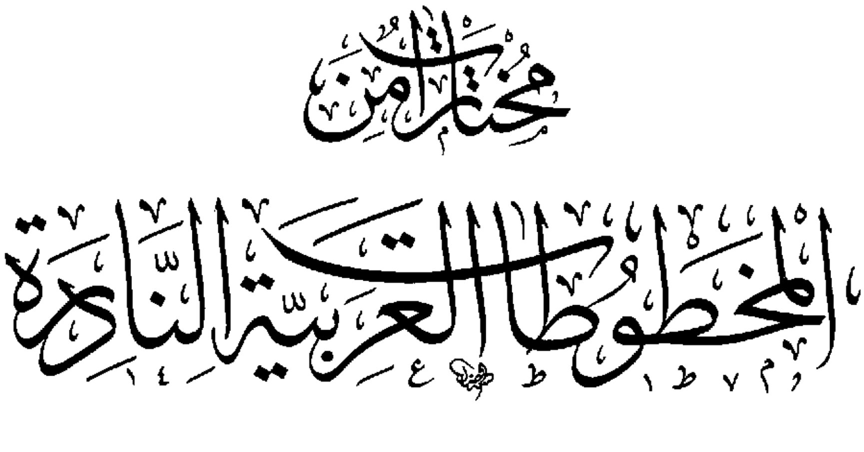
وقف الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية
ISAR 1990 ISTANBUL



في مكتبات تركيا

إعداد
رمضان ششن

تقديم
أكمل الدين إحسان أوغلى

١٩٩٧ إستانبول

رقم ٤ من منشورات وقف ايسار

ISBN 975-7874-03-5

وقف الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الاسلامية (إيسار)

العنوان

Yıldız Sarayı, Seyir Köşkü
Barbaros Bulvarı, Beşiktaş
İstanbul, Türkiye

العنوان البريدي

P.K. 24, Beşiktaş 80692
İstanbul, Türkiye

هاتف 42 17 259 (0212)
فاكس 65 43 258 (0212)

Davut Tefir – تنضيد
Hatice Polat – تصميم الغلاف
Yıldız Yayıncılık, Reklamcılık, Ticaret ve Sanayi A.Ş., 1997, İstanbul الطباعة

Şeşen, Ramazan
Mukhtārāt min al-makhṭūṭāt al-'Arabiyyat al-nādira fī maktabat Türkiye / Ramazan Şeşen; takdim Ekmeleddin İhsanoğlu.- İstanbul: İslâm Tarih, Sanat ve Kültürünü Araştırma Vakfı (İSAR), 1997.

[18], 1147, ii s., [12] y. levha; 24 cm.- (İSAR Vakfı yayınları; no. 4)

Dizinler var.
Metin Arapça, Türkçe takdim var.
ISBN 975-7874-03-5

1. Yazmalar, Arapça-Türkiye-Kataloglar. I. İhsanoğlu, Ekmeleddin. II. (Series).

011.31

تـقـــديـم

يسر وقف الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الاسلامية (ايسار) تقديم هذا العمل مساهمة منه في خدمة الثقافة والتراث الاسلامي العريق، إذ أنشئ هذا الوقف عام ١٩٩٠ لتعزيز الأبحاث العلمية في مجالات الثقافة والحضارة الاسلامية والاسهام في النشاطات المتصلة بهذه المجالات وذلك بهدف تأمين مورد دائم يضمن لمركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الاسلامية باستانبول (ارسيكا) استمراره في أداء رسالته واثراء النشاطات وتوسيعها وتطوير مجالات البحث والدراسات المتعددة، لا سيما اعداد فهارس للمخطوطات الاسلامية التي تشكل ثروة عظيمة للتراث الاسلامي، ونشرها وتقديمها لافادة الباحثين والمتخصصين في كافة انحاء العالم. ان هذه المخطوطات التي تعكس الحياة العلمية والفكرية في الاسلام، تعكس في الوقت نفسه معالم مختلفة للفن الاسلامي. يوجد اليوم في تركيا ما يقرب من ٢٥٠,٠٠٠ مخطوطة، تتضمن اكثر من ٥٠٠,٠٠٠ نسخة مخطوطة. وان ٧٥٪ من هذا العدد تقريباً باللغة العربية. و ٢٠٪ منه باللغة التركية و ٥٪ باللغة الفارسية. وبالاضافة الى ضخامة عدد المخطوطات الموجودة في تركيا، فان هذه النماذج تتميز بقيمة علمية وفنية كبيرة. وعلى الرغم من الابحاث التي قام بها الباحثون الشرقيون والغربيون على هذه المخطوطات، منذ اواخر القرن التاسع عشر، فلا يزال عدد منها بحاجة الى البحث والتمحيص. وقد قمنا باعداد هذا الفهرس لأجل ازالة هذا النقص الى حدّ ما، علماً بانه لم تنشر فهارس شاملة في تركيا، الاّ لمجموعات قليلة جداً. وان سلسلة "الفهرس الموحد لمخطوطات تركيا"، التي تقوم بأعدادها وزارة الثقافة التركية، ونشر منها بعض الاجزاء، لم تستمر بالشكل المطلوب نظراً لعدم توفر الايدي العاملة المتخصصة. وقد سبق لمركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الاسلامية باستانبول (ارسيكا) أن أصدر كتاب "مكتبات المخطوطات في تركيا وببليوغرافيا النشريات الخاصة بها" بهدف وضع ببليوغرافيا شاملة حول المخطوطات من جهة وتقديم دليل لمكتبات المخطوطات من جهة أخرى.

وقد اخذ المركز (ارسيكا) هذه المشاكل بعين الاعتبار، وشكلت وحدة للمخطوطات في بنيته. واستمرت هذه الوحدة في نشاطاتها منذ عام ١٩٨٢. وانجزت ثلاثة فهارس مهمة، هي فهرس مخطوطات مكتبة كوبريلي، فهرس مخطوطات الطب الاسلامي في مكتبات

تركيا، فهرس المخطوطات الاسلامية في قبرص. وقد نشرت هذه الفهارس الثلاثة في الاعوام ١٩٨٤، ١٩٨٦، ١٩٩٥. كما قام المركز باعداد "فهرس مخطوطات ابن خلدون في مكتبات تركيا" وقامت المؤسسة الوطنية للترجمة والتحقيق والدراسات، (بيت الحكمة) بتونس بنشره عام ١٩٨٨ (وتعرف هذه المؤسسة حاليا باسم "المجمع التونسي للعلوم والآداب والفنون"، بيت الحكمة.

ان هذا الفهرس الذي نقدمه بين يديّ الباحثين والذي قام باعداده الأستاذ الدكتور رمضان ششن،رئيس وحدة المخطوطات في المركز(ارسيكا)، قد طبع سابقاً في بيروت في الأعوام ١٩٧٥-١٩٨٢ بعنوان "نوادر المخطوطات العربية في مكتبات تركيا". ولكن قام الأستاذ ششن فيما بعد بتنقيح الكتاب، بعمل تصحيحات مهمة واضافات كبيرة وذلك بمراجعة عدد كبير من المخطوطات المحفوظة في مكتبات تركيا، فجعل الكتاب على هذا الشكل الذي هو فيه من الدقة والاهمية. وتحاشيا لعدم حصول المشاكل التي مرّت على الكتاب خلال طبعته الاولى، فقد طلب الاستاذ ششن ان يطبع النسخة المنقحة في الوقف (ايسار). وقد بلغ عدد المؤلفين في هذه الطبعة المنقحة ١٦٠٩، وعدد المؤلَّفات ٣٥٦١، وعدد النسخ ٤٩٦٢. وقد اختيرت هذه النماذج من مجموعات مختلفة يزيد عددها على ١٦٠ مجموعة، وتحتوي على مخطوطات يرد اغلبها لأول مرة في هذا الكتاب، أو ذُكِر بعضها بشكل خاطئ في الكتب أو المقالات المنشورة حول المخطوطات في تركيا. هذا، وقد اطلع مؤلف الكتاب شخصياً على كافة المخطوطات الواردة في الكتاب.

وبما ان عنوان الطبعة الاولى للكتاب كان يعطي طابعاً خاطئاً للقارئ الكريم، وكأنه يشمل جميع المخطوطات النادرة المحفوظة في مكتبات تركيا، رأينا من الاسلم ان يكون العنوان في هذه الطبعة المنقحة "منتخبات من المخطوطات العربية النادرة في مكتبات تركيا". كما أضفنا الى نهاية الكتاب كشافات مختلفة لتسهيل افادة القارئ الكريم.

وهكذا، يتمنى وقف الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الاسلامية (ايسار) أن يرجع هذا الفهرس بالفائدة على الباحثين والعلماء والمفهرسين وأمناء المكتبات العاملين في مجالات المخطوطات، وكذلك المهتمين بالتراث المكتوب للحضارة الاسلامية.

أ.د. أكمل الدين إحسان أوغلى

رئيس وقف إيسار

بسم الله الرحمن الرحيم

مقدمة الكتاب

لقد بدأ أهتمامي بالمخطوطات منذ سنة ١٩٥٩م. عندما كنت أعمل الى جانب الأستاذ الدكتور فؤاد سزكين حينما شرع في جمع مادة كتابه المسمى بتاريخ التراث العربي وتعلمت منه الدروس الأولية عن أصول البحث، وجمعت قسما كبيرا من مادته المتعلقة بمكتبات تركيا. كما استفدت سنين طويلة من الأستاذين الكبيرين عثمان رَشَر وهلموت ريتر حينما كنت طالبا في الجامعة وحتى بعد تخرجي. ولما أكملت تحصيلي في كلية الآداب التابعة لجامعة استانبول سنة ١٩٦٥م. وعينت معيدا في قسم تاريخ القرون الوسطى في نفس الكلية عند الأستاذ فكرت إشِلْتان استمر بحثي في المخطوطات. وقد كان أستاذي يحثني ويشجعني دائما على الاستمرار في البحث. وبعد ذلك اتجهت باهتمامي الى المخطوطات التركية والفارسية أيضا. وقد زاد اهتمامي أكثر بالمخطوطات العربية، وعندما تتاح لي الفرصة كنت أذهب إلى مكتبات استانبول للبحث عن المخطوطات كما كنت أزور مكتبات الأناضول في كل صيف عدة شهور حتى اجتمعت عندي آلاف البطاقات حول المخطوطات النادرة باللغات العربية والتركية والفارسية.

وفي تلك الفترة زار الأستاذ الدكتور صلاح الدين المنجد استانبول فالتقيت به فحثني على الاستمرار في البحث عن المخطوطات. ولما جاء إلى استانبول في صيف سنة ١٩٧١م. ومن خلال كلامنا عن المخطوطات تحدثت عن البطاقات المجتمعة عندي فوعدني أن يطبعها إن جمعت وصنفت في كتاب. بناء على ذلك الوعد أزداد اهتمامي بالمخطوطات وزرت مكتبات استانبول والأناضول خلال عامي ١٩٧٢ - ١٩٧٣م. وجمعت عنها مادة وفيرة. ثم قارنتها بالفهارس والمقالات المنشورة عن مخطوطات مكتبات تركيا واخترت منها بطاقات المخطوطات التي لم يذكرها الذين كتبوا قبلي أو ذكروها بشكل خاطئ. ثم أكملت المعلومات الناقصة للكتب ومؤلفيها وبدأت تأليفها مرتبة بحسب اسماء المؤلفين، أما الكتب المجهولة المؤلف التي ذكرتها في آخر كتابي فقد رتبتها على حروف الهجاء.

وقد أتممت تأليف الكتاب في أوائل سنة ١٩٧٥م. وسلّمت النسخة المبيضة إلى الدكتور صلاح الدين المنجد، ولكنه رفض طبعها كما هي وأخرج منه المعلومات المتعلقة بالمخطوطات التركية والفارسية التي نشرت عنهما مقالتين في المجلات العلمية بتركيا في سنتي ١٩٧٨ و ١٩٨٤م. وظهر المجلد الأول من الكتاب في سنة ١٩٧٥م. باسم "نوادر المخطوطات العربية في مكتبات تركيا"، واندلعت في تلك الأيام الحرب الداخلية في بيروت فاحترق مكتب المنجد وأكلت النار كتبه التي كان بينها القسم الباقي من مسودة كتابي. لهذا تأخر طبع المجلد الثاني إلى سنة ١٩٨٠ والمجلد الثالث إلى سنة ١٩٨٢م. فأشكر الأستاذ المنجد بهذه المناسبة لحثه إياي على تأليف الكتاب وبجهوده في طبعه أول مرة. ومع هذا كله فلم تكن طباعة الكتاب كما انتظرت وبدأت أفكر في طبعه مرة ثانية إذا سنحت الفرصة.

ولما انتسبتُ إلى مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الاسلامية التابع لمنظمة المؤتمر الاسلامي باستانبول سنة ١٩٨٢م تلبية لرغبة الأخ الأستاذ الدكتور أكمل الدين إحسان أوغلى فاستمر بحثي عن المخطوطات ونشرنا في المركز عدة فهارس لها. وكان من أهم المراجع أثناء البحث كتاب "نوادر المخطوطات العربية" فأتيحت لي الفرصة أن أعيد تصحيح أماكن كثيرة فيه، كما زدت معلومات كثيرة عليه حتى صار كما ترونه الآن. ونظن أنه زبدة أبحاثي عن المخطوطات. ونذكر فيه نحو ٣٥٦١ كتابا لـ ١٦٠٩ مؤلفين. أما عدد النسخ المذكورة فيه فهو يصل إلى نحو ٤٩٦٢ نسخة، وهي مختارة مما يزيد عن ١٦٠ مجموعة (مكتبة) من مكتبات تركيا إلا أننا ذكرنا أيضا عدة نسخ من مخطوطات مجموعة الأوقاف في طرابلس الغرب ومكتبة جامعة القاهرة. أما ميزة النسخ المذكورة فيه فهي فوق المستوى المتوسط أو الجيد من الناحية العلمية، كما، يذكر أكثرها لأول مرة، وسوف سترون عدداً من النسخ الفريدة لا بأس به.

أما الكتاب فهو مرتب على قسمين:

١- **الكتب المعلومة مؤلفها:** فهي مرتبة على المؤلفين الذين رتبناهم على أسماءهم المشهورة أو على ألقابهم أو على كناهم أو على نسبهم وأسماءهم. لأن كثيرا من المؤلفين اشتهر بكنيتهم أو لقبهم أو نسبتهم. وإذا ذكرنا للمؤلف أكثر من كتاب فرتبناها على حروف الهجاء.

٢- **الكتب المجهولة مؤلفها:** رتبناها على حروف الهجاء. وزدنا في آخر الكتاب فهارس لأسماء المؤلفين ولأسماء الكتب ولأسماء الناسخين ولأسماء الرواة والسماع والمتملكين والمجيزين ولأسماء البلاد والمؤسسات ولموضوعات العلوم حتى وصل بذلك عدد الفهارس إلى ستة.

أما المؤلفون فهم مرتبون على حروف الهجاء. أولاً يأتي الرقم المسلسل للمؤلف ثم أسمه المشهور أو كنيته أو لقبه ثم أسمه الكامل. وإذا لم يكن له شهرة نذكره باسمه أو بنسبته. ثم يأتي تاريخ وفاته بالسنين الهجرية اتباعاً لعلماء الإسلام. ثم يأتي ذكر المراجع بين قوسين، واكتفينا في أغلبها بإشارة إلى موضعها في كتاب بروكلمان أو في كتاب سزكين. وإذا لم نجد هناك ذكرنا موضعها في كتاب الزركلي أو في كتاب كحالة. أما إذا لم نجد لها ذكرا فيهما راجعنا المراجع الأخرى.

وقد راعينا في كل كتاب أن نذكر الأمور التالية:

أ- **اسم الكتاب:** إذا سمى المؤلف كتابه باسم معين ذكرناه به. وإذا لم يسمه ذكرناه باسمه المشتهر إن كان له اسم شهرة. أما إذا لم يكن كلاهما فذكرناه كـ "كتاب في..." أو "رسالة في..." أو "مقالة في ..." أو "فائدة في ...". ثم أشرنا إلى موضعه في كشف الظنون أو في ذيله لإسماعيل باشا البغدادي. وإذا لم نجد فيهما أحيانا ذكرنا موضعه في كتاب بروكلمان أو في كتاب سزكين أو في غيرها. وأشرنا أيضا إلى تاريخ تأليفه إذا كان معروفا أو موضوعه إذا كان نادرا. ونشير إلى أبوابه وأقسامه إن كانت غير معروفة.

ب- **أول الكتاب:** نقلنا من بداية نص المؤلف جملة أو جملتين إذا كان الكتاب معروفا. أما إذا كان نادرا أو غير معروف لخصنا المقدمة في عدة جمل ولم ننقل آخر الكتاب إلا نادرا.

ج- **نسخة الكتاب أو نسخه:** ثم ذكرنا نسخة الكتاب أو نسخه مرتبة على تاريخ الاستنساخ (الكتابة) إلا في بعض النسخ التي رأينا لها ميزة خاصة، لأننا لم نذكر في هذا الكتاب إلا النسخ التي رأيناها بعيوننا. وراعينا في كل نسخة المواد الآتية:

- اسم المجموعة أي المكتبة.
- الرقم المسلسل للنسخة داخل المجموعة. كما أشرنا إلى رقم ترتيبها في المجموع إذا كانت النسخة في مجموع الرسائل.

– ثم ذكرنا في داخل إشارة القوس عدد أوراقها وتاريخ كتابتها هجريا. وإذا كانت النسخة قطعة أو جزءا من كتاب أشرنا إلى ذلك وذكرنا بدايتها ونهايتها. وإذا كانت النسخة في مجموع الرسائل أشرنا أيضا إلى ذلك وفي أي ورقة تبدأ وفي أي ورقة تنتهي. وكثيرا ما نقلنا قيود الكتابة كما هي في النسخة أو لخصناها إذا كانت طويلة. لأن قيود الاستنساخ أي الكتابة لها أهمية كبيرة من جهة التاريخ السياسي والثقافي. إذ نجد في بعضها إشارة إلى حادثة تاريخية كما نتعلم منها اسم الناسخ أو أسماء بعض المؤسسات كالمدارس ودور الشفاء وغيرها التي ربما لا نجدها في الكتب. كما نجد ايضا في أول الكتاب وآخره قيود تملك وسماع وقراءة ورواية وقيود تصحيح ومقابلة، بل ونجد أبياتا وكلاما نادراً ربما لا نعثر عليه في أي مصدر آخر، مما ساعدنا على استنباط معلومات في تاريخ الكتاب أو النسخة.

وفي النهاية أحب أن أوجه شكري الى مدير عام المركز ورئيس وقف ايسار الأستاذ الدكتور أكمل الدين إحسان أوغلى ومعاونه الأخ الدكتور هدايت نوح أوغلى لما بذلاه من جهد طيب في الاشراف على طباعة الكتاب والى الزميلة منتهى أونجال التي قامت بتنضيده. ولا يفوتني أن أتوجه بالشكر الجزيل إلى مدير مكتبة السليمانية وجميع العاملين بها، وكذلك إلى العاملين في سائر المكتبات الأخرى لما قدموه لنا من جهد صادق ومعاونة طيبة، وأن أشكر جميع العاملين في مطبعة يلديز على ما بذلوه من جهد يحمد لهم هذا، والله المستعان واليه قصد السبيل.

استانبول – ١٤/٥/١٩٩٦ الدكتور رمضان ششن

قائمة المراجع المذكورة في الكتاب

- ابن أبي أصيبعة ، **عيون الأنباء في طبقات الأطباء**، نشر موللر، القاهرة ١٢٩٩/١٨٨٣
- ابن الأثير، **اللباب في تهذيب الأنساب**، طبع دار صادر، بيروت.
- ابن جبير، **تذكرة بالأخبار عن اتفاقات الأسفار (الرحلة)**، نشر W. Wright، ليدن ١٩٠٧
- ابن النديم، **الفهرست**، مصر ١٣٤٨
- أحمد آتش، "المخطوطات العربية في مكتبات الأناضول ١: مخطوطات من مكتبة مغنيسا العمومية"، **مجلة معهد المخطوطات العربية بالقاهرة** ٤: ١-٤٢
- اسماعيل باشا البغدادي، **ايضاح المكنون (ذيل كشف الظنون)**، نشر شرف الدين يالتقايه ورفعت بيلكه، استانبول ١٩٤٥-١٩٤٧.
- اسماعيل باشا البغدادي، **هدية العارفين**، استانبول ١٩٥١-١٩٥٥.
- بروسه لي محمد طاهر، **عثمانلي مؤلفلري**، استانبول - المطبعة العامرة ١٣٣٣-١٣٤٢.
- بروكلمان، انظر Brochelmann, C., *Geschte der arab. Lit.*
- البيهقي، **تاريخ الحكماء (تتمة صوان الحكمة)**، تحقيق كرد علي، دمشق ١٩٤٦.
- **تاريخ علم الفلك في عهد العثمانيين**، انظر Osmanlı Astronomi Lit. Tar.
- الخطيب البغدادي، **تاريخ مدينة السلام بغداد**، مصر ١٣٤٩
- **دائرة المعارف الإسلامية**، انظر *Islam Ansiklopedisi*
- الزركلي، خير الدين ، **الأعلام**، بيروت ١٩٨٠.
- السبكي، **الطبقات الشافعية الكبرى**، مصر ١٣٢٤.
- سزكين، انظر Sezgin, F., *Geschichte des arabishen Scrifttums*
- السمعاني، **كتاب الأنساب**، مادة الاسروشني وغيرها.
- شيخي محمد أفندي، **وقايع الفضلاء (ذيل الشقايق النعمانية)**، نشر عبد القادر اوزجان، استانبول ١٩٨٩.

- طاشكوبري زاده، **الشقايق النعماية في علماء الدولة العثمانية**، تحقيق أحمد صبحي فرات، استانبول ١٩٨٥.
- الغزّي، **الكواكب السائرة في أعيان المائة العاشرة**، تحقيق جبرائيل سليمان جبور، بيروت ١٩٧٩.
- فندقليلى عصمت افندي، **تكملة الشقايق**، نشر عبد القادر اوزجان، استانبول ١٩٨٩.
- فهرس مخطوطات قبرص، **فهرس المخطوطات**، إعداد رمضان ششن ومصطفى هاشم آلتان وجواد إزكي، تقديم أكمل الدين إحسان أوغلى، من منشورات وقف الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الاسلامية، إستانبول ١٤١٥/١٩٩٥.
- مخطوطات الطب الاسلامي، انظر **فهرس مخطوطات الطب الاسلامي في مكتبات تركيا**، إعداد رمضان ششن وجواد إزكى وجميل آقبكار، نشر أكمل الدين إحسان أوغلى، من منشورات مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الاسلامية باستانبول ١٩٨٤.
- فهرس مخطوطات كوبريلي، انظر **فهرس مخطوطات مكتبة كوبريلي**، إعداد رمضان ششن وجواد ازكي وجميل آقبكار وتقديم أكمل الدين إحسان أوغلى، من منشورات مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الاسلامية باستانبول. سنة ١٩٨٤
- **فهرس المخطوطات المصورة في معهد المخطوطات العربية بالقاهرة**:

المجلد الأول: إعداد فؤاد سيد، القاهرة ١٩٥٤.

المجلد الثاني: الجزء الأول بإعداد لطفي عبد اللطيف، القاهرة ١٩٥٧؛ الجزء الثاني والثالث بإعداد فؤاد سيد، القاهرة ١٩٥٧-١٩٥٨.

المجلد الثالث: القسم الأول بإعداد پول كونتش، القاهرة ١٩٥٨؛ القسم الثاني باعداد إبراهيم شبوح، القاهرة ١٩٥٩؛ القسم الثالث بإعداد فؤاد سيد، القاهرة ١٩٦٠.

- كاتب چلبى، **كشف الظنون**، نشر شرف الدين يالتقايه ورفعت بيلكه، استانبول ١٩٤١-١٩٤٣.
- **كحالة**، عمر رضا، معجم المؤلفين، بيروت ١٩٥٧-١٩٦١.
- المحبى، **خلاصة الأثر**، طبع دار صادر، بيروت.

- المرادى، سلك الدرر، بولاق - القاهرة ١٣٠١.
- المنجد، معجم المؤلفين الدمشقيين، بيروت ١٩٧٨.
- نوعي زاده عطايى، حدايق الحقايق في تكملة الشقايق، المطبعة العامرة باستانبول ١٢٦٨/١٨٥١.
- *Adana İl Halk Kütüphanesi Kataloğu, TÜYATOK* neşri, Ankara 1985-1986.
- Ahlwardt, W., *Die Handschriften Verzeicnisse der Königlichen Biblothek zu Berlin,* Berlin 1887-1891.
- *Amasya Beyazıt İl Halk Kütüphanesi Kataloğu, TÜYATOK* neşri, İstanbul 1990-1996.
- *Aşir Efendi Kütüphanesi Kataloğu, TÜYATOK* neşri, İstanbul 1995.
- Ateş, A., "Burdur-Antalya ve havalisi Kütüphanelerinde Bulunan... Bazı Mühim Yazmalar", *Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi,* II, 1948, s, 171-191.
- " " ," Konya Kütüphanelerinde Bulunan... Bazı Mühim Yazmalar", *Belleten,* XVI, 1952, s. 130-149.
- " " ," Kastamonu Genel Kitaplığı`nda Bulunan Bazı Mühim Arapça ve Farsça Yazmalar", *Oriens,* V, 1952, s, 130-149.
- " " ," Çorum ve Yozgat Kütüphanelerinde Bulunan Bazı Mühim Arapça Yazmalar", *İslam İlimleri Dergisi,* I, 1952, s, 47-78.
- Bayraktar, Nâil, *Atatürk Kitaplığı, Osman Ergin Yazmaları Kataloğu,* İstanbul 1993-1995.
- Brockelmann. C., *Geschichte der arabischen Litteratur,* Leyden-Brill 1937-1949.

- *Elmalı İlçe Halk Kütüphanesi Kataloğu, TÜYATOK* neşri, İstanbul 1982-1983.

- *Giresun, Ordu, Rize Koleksiyonları Kataloğu, TÜYATOK* neşri, Ankara 1980.

- Gölpınarlı, Abdülkâdir, *Mevlânâ Müzesi Yazmalar Kataloğu,* I-III, Ankara 1967-1972.

- *İslam Ansiklopedisi,* İstanbul 1940-1984.

- Karatay, F. Edhem, *Topkapı Sarayı Müzesi Kütüphanesi, Arapça Yazmalar Kataloğu,* İstanbul 1962-1969.

- *Osmanlı Astronomi Literatürü Tarihi,* hazırlayanlar R, Şeşen-Cevat İzgi - Cemil Akpınar, neşreden E. İhsanoğlu, IRCICA yayınlarından, İstanbul 1996.

- Sezgin, F., *Geschichte des arabischen Schrifttums,* cilt I-IX, Leyden-Brill 1967-1985.

- Şeşen, R., "Binbir Gece Masallarının İstanbul Kütüphanelerindeki Nüshaları...", *Bekir Kütükoğlu Armağanı,*1991, s. 569-590.

- " " ," Diyarbakır Kütüphanesinde Bulunan Bazı Yazmalar", *Araştırma Dergisi,* sayı IV, 193-227.

- " ", İstanbul Kütüphanelerinde Tarih ve Tercüme-i hâle Dâir Bilinmeyen Bazı Yazmalar", *Tarih Dergisi,* sayı XXII, 143-168.

- " " ," Türkiye Kütüphanelerinde Bulunan Bazı Mühim Yazmalar", *Tarih Dergisi,* XXIII, 84-110.

- Togan, Z.V., "Kayseri ve Bursa`daki Bazı Yazmalar", *Tarih Dergisi,* I, 1949, s, 67-76.

- " " " ," Türkiye Kütüphanelerindeki Bazı Yazmalar", *İslam Tedkikleri Enstitüsü Dergisi*, II, 1956-1957, s. 59-88.

- *TÜYATOK = Türkiye Yazmaları Toplu Kataloğu* serisi, İstanbul 1979-1996.

- Yardımcı, Ali, *İzmir Milli Kütüphanesi Yazmalar Kataloğu,* İzmir 1995.

أسماء المكتبات المذكورة في الكتاب

إبراهيم أفندي: (في مكتبة السليمانية، ملحق إلى مجموعة الفاتح)

أحمد الأول: (في مكتبة السليمانية)

أحمد الثالث: (في ضمن متحف طوب قاپوسرايى بمدينة استانبول)

آدَنَه: (بمدينة آدنه)

أرْزِنْجَان: (في مكتبة السليمانية)

أَرْزَن الرّوم: (بمدينة ارزروم)

إزْمير (في مكتبة السليمانية)

إزميرملّى: (بمدينة إزمير)

إسپارطَه، خليل حامد باشا (بمدينة إسبارطه)

أسعد أفندي: (في مكتبة السليمانية)

أسعد أفندي مدرسه سي: (في مكتبة السليمانية. ويقال لها أيضاً شيخ الإسلام أسعد أفندي مدرسه سي)

أسعد فؤاد طوُقَاى: (في ضمن مكتبة جمعية التاريخ التركي بمدينة آنقره)

أسْكى شهر: (بمدينة أسكى شهر)

إسكِليب: (بمدينة إسكيليب قضاء چوروم)

إسْمِخان سلطان: (في مكتبة السليمانية. أسماء خان سلطان)

إسماعيل صائب (في كلية الآداب بآنقره)

آفيوُن قراحصار: (بمدينة آفيون قراحصار مكتبة كديك احمد باشا وملحقها)

آقْ حِصَار، زَيْنَلْ زاده: (بمدينة آق حصار، قضاء مغنيسا)

آقْ سَكِيَ، يكنْ محمد باشا: (بمدينة آق سكى، قضاء آنطالية)

آقْ شهر: (بمدينة آق شهر، قضاء قونية)

ألْمالي: (بمدينة ألمالي، قضاء انطاليه)

آماسيه: (مكتبة بايزيد بمدينة آماسيه)

أمانَتْ خزينه سي: (في متحف طوب قاپو سرايي)

آنْطَاليْه: (في مدينة انطالية ويقال لها أيضا تكه لي أوغلى)
أُورْخَان: (بمدينة بروسه)
أُرْكُوب: (بمدينة أوركوب، قضاء نوشهر)
أُولوُ بُورلِي: (بمدينة أولو بورلي، قضاء اسپارطه)
أولو جامع: (بمدينه بروسه)
آياصوفيا: (في مكتبة السليمانية)
اِينَه كُولْ: (بمدينة اينه كول، قضاء بروسه)
أيوب حاجي بشير آغا: (في مكتبة السليمانية)
بالي كَسِير: (بمدينة بالي كسير)
بالي كسير، باغشلر: (ملحق بمكتبة بالي كسير)
بايزيد عمومي: (بمدينة استانبول في مكتبة بايزيد)
پـَرْتَوْ باشا: (في مكتبة السليمانية)
پـَرْتَوْ نِهاَل: (في مكتبة السليمانية)
بغدادلي وهبي: (في مكتبة السليمانية)
بَلَدِيَه: (بمدينة استانبول في مكتبة آتاتورك)
بلديَه، مُعَلِّم جودت: (ملحق بمكتبة بلديه)
بُورْ: (بمدينة بور، قضاء نيكده)
بُورْدُور: (بمدينة بوردور)
بُروُسَه عمومي: (بمدينة بروسه)
تِيرَه: (بمدينة تيره، قضاء إزمير)
تيره، نجيب باشا: (في ضمن مكتبة تيره)
جار اللّه أفندي: (في مكتبة السليمانية)
جامعة استانبول: (بمدينة استانبول)
چاَنْقِيرِي: (بمدينة چانقيري)
چلبي عبد اللّه: (في مكتبة السليمانية)

چورليلي علي باشا: (في مكتبة السليمانية)
چوُروُم: (في مدينة چوروم)
حاجي بشير آغا: (في مكتبة السليمانية)
حاجي بَكْتَاش: (بمدينة حاجي بكتاش، قير شهر)
حاجي محمود: (في مكتبة السليمانية)
حافظ أحمد باشا: (في مكتبة السليمانية)
حالت أفندي: (في مكتبة السليمانية)
حسن حسني: (في مكتبة السليمانية)
حسن خيري – خواجه عبد اللّه: (في مكتبة السليمانية)
حسين چلبى: (بمدينة بروسه)
حضرت خالد: (في مكتبة السليمانية أعنى به أبا أيوب خالد الأنصاري)
حفيد أفندي: (في مكتبة السليمانية)
حكيم أوغلي: (حكيم أوغلي علي باشا في مكتبة السليمانية)
حميدِيَه: (في مكتبة السليمانية)
خَرَاجِي أوغلي: (بمدينة بروسه)
خَزِپوُت: (في مكتبة السليمانية)
خسرو باشا: (في مكتبة السليمانية)
دار المثنوى: (في مكتبة السليمانية)
دارَنْدَه: (بمدينة دارنده، قضاء ملطيه)
دارنده، خلوصي آتش: (مكتبة خاصة بمدينة دار نده)
داماد إبراهيم: (في مكتبة السليمانية)
ديار بكر: (بمدينة آمد المسماة اليوم ديار بكر. هذه المكتبة مقسومة على ثلاثة رفوف: آ = A ، ب = B ، ج = C)
ديار بكر، بيسان أوغلي: (مكتبة خاصة بمدينة آمد)
ديار بكر، عثمان أوجاق (مكتبة خاصة بمدينة آمد)
راشد أفندي: (بمدينة قيصري)

راغب باشا: (بمدينة استانبول)
رئيس الكتاب: (في مكتبة السليمانية)
رستم باشا: (في مكتبة السليمانية)
رشيد أفندي: (في مكتبة السليمانية)
الرها: (بمدينة الرها أي أُورْفه)
روان كوشكي: (في ضمن متحف طوب قاپوسراى)
زيلَه: (بمدينة زيله، قضاء توقات)
سَراز: (في مكتبة السليمانية)
سليم آغا: (بمدينة استانبول)
سليمانيَه: (بمدينة استانبول في مكتبة السليمانية)
سليمانيَه، يوسف آغا (في مكتبة السليمانية)
سليميَه: (بمدينة أَدِرْنَه)
سليميه، بادي أفندي (من ملحقات مكتبة سليميه)
سليميه، مدرسَه كتابلري: (من ملحقات مكتبة سليميه)
سليميه، تَكْيَه لر: (من ملحقات مكتبة سليميه)
سيواس، ضيابك: (بمدينة سيواس)
شهيد علي: (شهيد علي باشا. في مكتبة السليمانية)
شيخ زاده محمد: (في مكتبة السليمانية)
صَامْصُون: (بمدينة صامصون)
طاوشانلي: (زيتون أوغلي. بمدينة طاوشانلي، قضاء كتاهيه)
طِرَابْزُون: (بمدينة طرابزون)
طرابلس: (مكتبة الأوقاف بطرابلس الغرب عاصمة ليبيا)
طُرْخَان وَالِدَه: (في مكتبة السليمانية)
طورسون بك (في مدينة طورسون بك قضاء بالي كسير)
طوُقَات: (بمدينة طوقات)
عاشر أفندي: (في مكتبة السليمانية)

عاطف أفندي: (بمدينة استانبول)
عثمان أَركْين: (في استانبول ملحق لمكتبة بلديه أي آتاتورك)
عزيز محمود هدائى: (ملحق بمكتبة سليم آغا)
عشاقي تَكْيَه سي: (في مكتبة السليمانية)
علي أميري: (في مكتبة ملّت بمدينة استانبول)
عَمْجه زاده حسين باشا: (في مكتبة السليمانية)
عينتاب: (بمدينة عينتاب)
فاتح: (في مكتبة السليمانية)
فيض اللّه أفندي: (في مكتبة ملت)
قاضي زاده محمد: (في مكتبة السليمانية)
قاضي زاده برهان الدين (في مكتبة السليمانية)
قبرص (في مدينة لفقوشه، مكتبتا محمود الثاني وسليمية)
قراچلبي زاده: (في مكتبة السليمانية)
قليج علي: (قليج علي باشا. في مكتبة السليمانية)
قَنْدِيللى رصد خانه سى: (بمدينة إستانبول في مرصد قنديللى)
قورشونلي: (بمدينة بروسه)
قُوغُوشْلر: (في ضمن متحف طوب قاپو سرايي)
قُويُون أُوغْلي: (في ضمن متحف قويون أوغلي بمدينة قونيه)
كتاهْيَه: (بمدينة كتاهيه)
كتاهيه، وحيد باشا: (في ضمن مكتبة كتاهيه)
كُل شهر، وزير قرا محمد: (بمدينة كل شهر، قضاء نوشهر)
كَمَانْكَش: (ملحق بمكتبة سليم آغا)
كوبريلي: (بمدينة استانبول)
كِيرَه سُون: (في مكتبة السليمانية)
لالا إسماعيل: (في مكتبة السليمانية)
لاله لي: (في مكتبة السليمانية)

ماردين: (بمدينة ماردين)
متحف أَرْكَه أُولوُجى: (متحف الآثار بمدينة استانبول)
متحف الأوقاف: (متحف توُرْك وإسلام أثرلري بمدينة استانبول)
المتحف العسكري: (بمدينة استانبول)
متحف قسطموني: (بمدينة قسطموني)
متحف مولانا: (بمدينة قونيه)
متحف نِيكْدَه: (بمدينة نيكده)
محمد آغا (في مكتبة السليمانية)
محمد حلمي – فتح الله فهمي: (في مكتبة السليمانية)
محمد عارف – محمد مراد: (في مكتبة السليمانية)
محمود باشا: (في مكتبة السليمانية)
مَدِينَه: (في ضمن متحف طوب قاپو سرايي)
مراد بخارى: (في مكتبة السليمانية)
مراد مُلاّ: (بمدينة إستانبول. ويقال لها أيضا داماد زاده)
مركز تاريخ العلوم والتكنولوجيا التابع بجامعة تكنيك بإستانبول
مسيح باشا: (في مكتبة السليمانية)
مصطفى توفيق افندي: (ملحق بمكتبة بايزيد في آماسيه)
مصلى مَدْرَسَه سي: (في ضمن مكتبة السليمانية)
مغنيسا: (بمدينة مغنيسا)
ملاّ چلبي: (في مكتبة السليمانية)
مِهْرِشَاه: (مهر شاه سلطان في مكتبة السليمانية)
مُوغْلَهَ، خواجه مصطفى: (في مكتبة السليمانية)
نافذ باشا: (في مكتبة السليمانية)
نُورْ بَانُو: (في مكتبة سليم آغا)
نورى أفندي: (في مكتبة السليمانية)
نَوْشَهْر، داماد إبراهيم: (بمدينة نوشهر)

نِيكْدَه: (بمدينة نيكده)

وزير كوبري: (بمدينة وزير كوپرى قضاء صامصون)

ولي الدين أفندي: (في مكتبة بايزيد باستانبول)

يَازْمَه باغشلر: (في مكتبة السليمانية)

يحيى أفندي: (في مكتبة السليمانية)

يَكِي جامع: (في مكتبة السليمانية)

يَكِيلَرْ: (في ضمن متحف طوب قاپو سرايي)

يُوزْغَات: (في مكتبة السليمانية)

يوسف آغا: (بمدينة قونيه)

فهـــرس المحتـــويـــات

المـؤلـفـون وآثـارهـم